

Targus[®]

4-PORT USB HUB

User Guide

Table of Contents

| | |
|---------------------------------|----|
| GB – English | 4 |
| DE – Deutsch | 6 |
| FR – Français | 8 |
| CZ – Čeština | 10 |
| DK – Dansk | 11 |
| FI – Suomi | 12 |
| GR – Ελληνικά Πληροφορίες | 13 |
| IT – Italiano | 14 |
| NL – Nederlands | 16 |
| NO – Norsk | 18 |
| PL – Polski | 19 |
| PT – Português | 20 |
| RU – Русский Информация | 22 |

| | |
|-----------------------------|----|
| SE – Svenska | 23 |
| TR – Türkçe | 24 |
| ES – Español | 26 |
| AR – العربية | 28 |
| BG – Български (език) | 29 |
| HR – Hrvatski | 30 |
| HU – Magyar | 31 |
| LT – Lietuviškai | 32 |
| RO – Român | 33 |
| SK – Slovenčina | 34 |
| SL – Slovensko | 35 |
| LV – Latviešu | 36 |
| EE – Eesti | 37 |

GB - Introduction

Thank you for your purchase of the Targus 4-Port USB Hub. For easy portability, the cable wraps around and stores in the hub. This hub allows you to connect up to 4 USB 2.0 devices such as mice, keyboards, printers and flash drives.

Contents

- Targus 4-Port USB Hub
- Documentation Notice

System Requirements

Hardware

- USB interface

Operating System

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Connecting the Hub to Your Computer

This hub is a plug and play device. It will automatically operate when the USB cord is connected to the computer.



Targus

Declaration of Conformity



| | | | |
|---------------|--|-----------|--|
| Manufacturer: | Targus International LLC | Call: | 1-714-791-8888 |
| Address: | 1211 North Harbor Street, Anaheim, CA 92806 USA | Fax: | 1-714-792-8594 |
| Importer: | Targus Europe Ltd. | Internet: | www.targus.com |
| Address: | 2 New Square, Redford Lakes Business Park, Fulham, Middlesex, TW11 8BA, UK | Tel: | +44 (0)20-8311 3033 |

We hereby declare the following description complies with the EMC Directive 2002/95/EC, Model No. 000000, (Trade name "TARGUS") completely with EMC Directive 2004/108/EC, Model No. 000000.

Compliance is based on:

For the information regarding the above mentioned, the following website may assist:

EMC Directive: 2002/95/EC

000000-001

000000-001A/0000

RoHS Directive: 2002/95/EC

000000-001

For complete CE marking, see:

Website: www.targus.com Declaration/Model

Signature Title

Title Date

000000-0

Targus Europe

Date

1 Place d'Europe

Signed for and on behalf of Targus

DE - Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Targus 4-Anschlüsse USB Hub entschieden haben. Für einen einfachen Transport wird das Kabel um den Hub gewickelt und dort aufbewahrt. Mit diesem Hub können Sie bis zu 4 USB 2.0-Geräte wie Mäuse, Tastaturen, Drucker und Flash-Laufwerke anschließen.

Inhalt

- Targus 4-Port USB Hub
- Hinweis zur Dokumentation

Systemanforderungen

Hardware

- USB-Schnittstelle

Betriebssysteme

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Anschließen des Hub an den Computer

Der Hub ist ein Plug-and-Play-Gerät. Er ist sofort betriebsbereit, wenn das USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist.



001001

Targus



Konformitätserklärung

| | | | |
|-------------|--|-----------|--|
| Hersteller: | Targus International LLC | Funktion: | 1-714-762-0999 |
| Adresse: | 1711 North Miller Street, Azusa, CA 91702 USA | Fax: | 1-714-762-0999 |
| Importeur: | Targus Europe Ltd | Internet: | www.targus.com |
| Adresse: | 8 First Square, Redhill, Surrey, Sussex, East, Willingdon, Middlesex, TW14 0SA, UK | Telefon: | +44 (0) 181 6071 2010 |

Wir sind Hersteller von, das die folgenden Produkte (CE011001, 001001) (CE011001, 001001)
Modellname: „T4400-07“ im CE011001, 001001, 001001, 001001, 001001
Für die Funkfrequenzen, je Hersteller unter folgenden Bedingungen:
CE011001, 001001

001001, 001001

001001, 001001, 001001

001001, 001001

001001, 001001

Anhang 10 CE-Konvention, 2011

Hersteller: Targus – United Kingdom Limited

Wille: Tom

Telefon:

Hand:

001001, 001001

001001, 001001

Unterzeichnet für und im Namen von Targus

FR - Introduction

Merci d'avoir acheté le concentrateur USB 4 ports Targus. Pour une portabilité optimale, le câble peut être enroulé et rangé dans le concentrateur. Ce concentrateur vous permet de connecter jusqu'à 4 périphériques USB 2.0 tels qu'une souris, un clavier, une imprimante et des lecteurs flash.

Contenu

- Concentrateur USB 4 ports Targus
- Avis sur la documentation

Configuration requise

Matériel

- Interface USB

Système d'exploitation

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Connecter le concentrateur à votre ordinateur

Ce concentrateur est un périphérique plug-and-play. Il se mettra automatiquement en fonctionnement lorsque le cordon USB sera connecté à l'ordinateur.



FRENCH

Targus



Déclaration de conformité

| | | | |
|--------------|---|------------|--------------------|
| Fabricant: | Targus International LLC | Tel : | 1-714-953-5555 |
| Adresse: | 111 South Miller Street, Anaheim, Ca 92804 USA | Fax : | 1-714-953-5555 |
| Importateur: | Targus Europe Ltd | Internet : | www.targus.com |
| adresse: | 1 New Square, South Lakes Business Park, Barnes, Middlesex, TW4 6BA, UK | Tel : | +44 (0)208811 9331 |

Je soussigné par les présentes par le présent obligé à ce que USB 4 ports, mentionné ci-dessus
conforme aux CE, EMC, RoHS, et autres normes de Targus et conformément à EMC, directive 2002/95/CE,
RoHS Directive (2002/95/CE)

Sur l'ensemble des produits énumérés ci-dessus, les matériels suivants ont été appliqués:

EMC Directive: 2002/95/CE

RoHS Directive: 2002/95/CE

RoHS Directive: 2002/95/CE

RoHS Directive: 2002/95/CE

RoHS Directive: 2002/95/CE

Je soussigné par le présent obligé à ce que :

Thomas Targus - Directeur Marketing Europe
Directeur de l'Europe

Nom :

Signature : Thomas Targus
Date : 11/01/2007

Approuvé par le fabricant de Targus

CZ - Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení rozbočovače Targus se 4 USB přípojkami. Kabel je z důvodů usnadnění manipulovatelnosti se zařízením omotan a uložen v rozbočovači. Tento rozbočovač umožňuje propojení až 4 zařízení s přípojkou USB 2.0, například myši, klaviatury, tiskárny a ovladače flash.

Obsah

- Rozbočovač Targus se 4 USB přípojkami
- Oznámení o dokumentaci

Požadavky na systém

Hardware

- Rozhraní USB

Operační systém

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Připojení rozbočovače k Vašemu počítači

Tento rozbočovač představuje zařízení Plug and Play. Zařízení bude fungovat po zapojení USB přípojky automaticky.



DK - Vejledning

Tak for dit køb af Targus 4-Port USB Hub. For mobilitet og brugervenlighed kan kablet foldes og opbevares i hubben. Hubben giver mulighed for at tilslutte op til 4 USB 2.0-enheder, fx mus, tastaturer, printere og flashdrev.

Indhold

- Targus 4-Port USB Hub
- Dokumentationsmeddelelse

Systemkrav

Hardware

- USB-grænseflade

Operativsystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Tilslutning af hubben til din computer

Denne hub er en plug and play-enhed. Den fungerer automatisk, når USB-kablet er tilsluttet computeren.



FI - Johdanto

Kiitos Targus 4-porttisen USB-keskitimen hankinnasta. Sisään kiertyvän johdon ansiosta keskitintä on helppo kantaa. Voit liittää keskittimeen jopa neljä USB 2.0 -laitetta, esim. hiiren, näppäimistön, tulostimen tai USB-muistin.

Sisältö

- Targus 4-porttinen USB-keskitin
- Dokumentit

Järjestelmävaatimukset

Laitteisto

- USB-liittymä

Käyttöjärjestelmä

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Keskittimen yhdistäminen tietokoneeseen

Keskitin on Plug and Play -laite. Se alkaa toimia automaattisesti, kun USB-johto on liitetty tietokoneeseen.



GR - Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον 4θυρο διανομέα USB της Targus. Για εύκολη μεταφορά, το καλώδιο διπλώνει και αποθηκεύεται στον διανομέα. Αυτός ο διανομέας επιτρέπει τη σύνδεση έως και 4 συσκευών USB 2.0, όπως ποντίκι, πληκτρολόγιο, εκτυπωτή και μονάδα flash.

Περιεχόμενα

- 4θυρος διανομέας USB της Targus
- Τεκμηρίωση

Απαιτήσεις συστήματος

Υλισμικό

- Διασύνδεση USB

Λειτουργικό σύστημα

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Σύνδεση του διανομέα στον υπολογιστή σας

Αυτός ο διανομέας είναι μια συσκευή plug and play. Θα λειτουργήσει αυτόματα όταν το καλώδιο USB συνδεθεί στον υπολογιστή.



IT - Introduzione

Grazie per avere acquistato l'hub 4 porte USB di Targus. Per facilità di trasporto, il cavo si avvolge attorno e si ripone nell'hub. Questo hub permette di collegare fino a 4 dispositivi USB 2.0, come mouse, tastiere, stampanti e unità flash.

Contenuto

- Hub 4 porte USB Targus
- Avviso documentazione

Requisiti di sistema

Hardware

- Interfaccia USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Collegare l'hub al computer

Questo hub è un dispositivo plug and play. Funzionerà automaticamente quando il cavo USB sarà collegato al computer.



TITOLARI

Targus



Dichiarazione di conformità

| | | | |
|---------------------|---|------------------|---------------------|
| Fornitore: | Targus International LLC | Tel.: | 0114 308 4881 |
| Indirizzo: | 1311 Frank Miller Blvd, Austin, CA, 95061 USA | Fax: | 0114 308 4880 |
| Importatore: | Targus Europe Ltd | Internet: | www.targus.com |
| Sede: | 1 New Street, 10th Floor, New York, NY, New York, Michigan 48104-2014, US | Tel.: | +44 (0)20 7811 2121 |

La seguente dichiarazione di conformità è conforme al regolamento (CE) 2002/95/CE (ROHS), (CE) 2002/96/CE (WEEE), (CE) 2006/66/CE (Batteries) e (CE) 2002/95/CE (ROHS) e (CE) 2002/96/CE (WEEE).

Per informazioni relative a questo prodotto, visitate il sito web ufficiale: www.targus.com

Per informazioni, visitate il sito:

www.targus.com

Per informazioni, visitate il sito:

Per informazioni, visitate il sito:

www.targus.com

Autore di questa dichiarazione: CE 0019

Direttore, Targus - Global Marketing Group

Firma (Targus)

Firma (Targus)

Firma

DIRETTORE - Global Marketing

Firma (Targus)

Firma (Targus)

NL - Inleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Targus 4-poorts USB-hub. Om hem eenvoudig mee te kunnen nemen, kunt u de kabels om de hub rollen en ze in de hub opbergen. Met deze hub kunt u tot 4 USB 2.0-apparaten aansluiten, zoals een muis, toetsenbord, printer en flashdrive.

Inhoud

- Targus 4-poorts USB-hub
- Documentatieopmerking

Systeemeisen

Hardware

- USB interface

Besturingssysteem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

De hub aansluiten op uw computer

Deze hub is een plug-and-play-apparaat. Hij werkt automatisch als het USB-snoer is aangesloten op de computer.



Text

Targus**Conformiteitsverklaring**

| | | | |
|-------------------|---|------------------|---------------------|
| Vervaakt: | Targus International LLC | Tel.: | 1-714-90-2333 |
| Adres: | 111 North Miller Street, Anaheim, Ca. 92805-0001 | Fax: | 1-714-90-2399 |
| Importeur: | Targus Europe Ltd. | Internet: | www.targus.com |
| Adres: | 7 The Square, Balfour Lane, Hemel Hempstead, Hertfordshire, SG8 1LN, United Kingdom | Tel.: | +44 (0)20 8311 3033 |

Deze verklaring is geldig voor het volgende product: **USB-HUB, 4-ports, modelnummer: A4222**.
 (A4222-001, modelnummer "TARGUS", artikelcode 420C, laatste 20-AUGUSTUS, 2005) (A4222-001, laatste 20-SEPTEMBER)

Voor de meest actuele informatie over technische specificaties, ga op volgende website terecht:

USA: www.targus.com

EUROPE: www.targus.com

RUSSIA: www.targus.com

Russische Distributie: www.targus.com

RUSSIA: www.targus.com

Deze verklaring is geldig tot: **2011**

Director Europe, China/Indonesia Office

Yongmei

Print Name

Name

DE WITTE - Hong Kong

Ername: Hongkong

Gebruikt voor de website Targus

NO - Innledning

Takk for at du kjøpte Targus 4-port USB-hub. Kabelen vikles rundt og lagres i selve hubben. Med denne hubben, kan du alltid koble opp inntil 4 USB 2.0-enheter, f.eks. mikrofon, tastatur, skriver eller minnebrikke.

Innhold

- Targus 4-Port USB Hub
- Merknad

Systemkrav

Maskinvare

- USB-grensesnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Koble hubben til datamaskinen

Denne hubben er en plug and play-enhet. Den vil aktiveres automatisk når USB-ledningen er koblet til datamaskinen.



PL - Wstęp

Dziękujemy za zakup huba USB Targus z 4 portami. Możesz zwinąć kabel i schować go wewnątrz huba, dzięki czemu zabranie urządzenia ze sobą jest wygodniejsze. Do huba można podłączyć 4 urządzenia w standardzie USB 2.0, m.in. mysz, klawiaturę, drukarkę, czy pamięć przenośną pendrive.

Zawartość

- Hub USB Targus z 4 portami
- Informacja o dokumentacji

Wymagania systemowe

Sprzęt

- Interfejs USB

System operacyjny

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Podłączanie huba do komputera

Hub jest urządzeniem typu Plug and Play. Zacznie działać automatycznie po podłączeniu kabla USB do komputera.



PT - Introdução

Agradecemos-lhe a compra do Concentrador USB de 4 portas Targus. Para facilitar o transporte, o cabo enrola-se e arruma-se no concentrador. Este concentrador permite ligar até 4 dispositivos USB 2.0, tais como ratos, teclados, impressoras e pens.

Conteúdo

- Concentrador USB de 4 portas Targus
- Aviso de documentação

Requisitos do sistema

Hardware

- Interface USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Ligar o concentrador ao computador

Este concentrador é um dispositivo Plug and Play. Funcionará automaticamente quando o cabo USB estiver ligado ao computador.



PORTUGUÊS

Targus

Declaração de conformidade



| | | | |
|-------------|--|-----------|---------------------|
| Fabricante: | Targus International LLC | Tel: | 1 714 354 0000 |
| Morada: | 111 North Miller Street, Anaheim, CA 92808 USA | Fax: | 1 714 354 0000 |
| Impressor: | Targus Europe Ltd | Internet: | www.targus.com |
| Morada: | 8 Hill Square, Bedford (also Business Park), Bedford, MK43 0JF, UK | Tel: | +44 (0)208 800 3033 |

Declaramos que este equipamento cumpre integralmente a directiva EMC 89/367/CEE e a directiva LVD 73/23/CEE.

Este equipamento cumpre a directiva "Cabo" e o Regulamento sobre EMC directiva 2006/95/CE.

Este equipamento cumpre:

Os requisitos essenciais da Directiva sobre compatibilidade electromagnética seguinte:

EMC Directiva (89/367/CEE)

Grupos A/B

Grupos A/B/C/D/E

Os requisitos da Directiva

Grupos A/B

Declaramos de mais nada CE 2002

Declarante, Targus - Global Marketing

Mãe, Targus

Assinatura

Assinatura

Assinatura

Assinatura / Nome e cargo

Data / Local de emissão

Assinatura e impressão do representante da Targus

RU - Вводная информация

Благодарим Вас за приобретение 4-портового концентратора USB Targus. Для удобства переноски кабель сложен поверх концентратора. К данному концентратору можно подключить до 4 устройств, таких как мыши, клавиатуры, принтеры и флэш-накопители.

Содержание

- 4-портовый концентратор USB Targus
- Уведомление о документации

Системные требования

Аппаратное обеспечение

- Интерфейс USB

Операционная система

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Подключение концентратора к компьютеру

Данный концентратор представляет собой устройство, готовое к использованию. Он начинает работать автоматически при подключении USB-кабеля к компьютеру.



SE - Introduktion

Tack för ditt köp av Targus USB-hub med 4 portar. Kabeln kan viras runt och förvaras inne i hubben för praktisk förvaring och transport. Denna hub gör det möjligt att ansluta upp till 4 enheter med USB 2.0 som t.ex. datormus, tangentbord, skrivare och USB-minne.

Innehåll

- Targus USB-hub med 4 portar
- Dokumentationsblad

Systemkrav

Hårdvara

- USB-gränssnitt

Operativsystem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Ansluta hubben till din dator

Hubben är en plug-and-play-enhet. Den fungerar automatiskt när USB-kabeln är ansluten till datorn.



TR - Giriş

Targus 4-Port USB Hub seçiminiz için teşekkür ederiz. Rahat taşıma için kablo, hub'ın etrafına sarılmakta ve içinde depolanmaktadır. Bu hub fare, klavyeler, yazıcılar ve flaş bellekler gibi maksimum 4 USB 2.0 cihazlara bağlanmanıza olanak sağlar.

İçindekiler

- Targus 4-Port USB Hub
- Belge Bildirimi

Sistem Gereklilikleri

Donanım

- USB arayüzü

İşletim Sistemi

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Hub'ı Bilgisayarınıza Bağlama

Bu hub bir 'tak-çalıştır' cihazdır. USB kablo bilgisayara bağlandığı anda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır.



TARGUS

Targus

Uyumluluk Bildirimi



| | | | |
|------------|--|----------|-------------------|
| Üretici | Targus International LLC | Tele | 1-714-352-0000 |
| Adres | 1201 - Coast Center Street, Anaheim, CA 92801 USA | Fax | 1-714-352-0000 |
| Web sitesi | Targus Europe Ltd. | İnternet | www.targus.com |
| Firma | 1 Rue de la Woluwe, Boileur-Lafleur Business Park, Auderghem, Belgium | Tele | +32 (0)20 000 101 |
| Adres | TP 14 BSA, I.B. | | |

Bu belge ile ilgili bir soru için lütfen CE@TARGUS.COM adresine yazın.

*TARGUS® markası, EMC düzeni CE 00001, CE 00002 düzeni CE 00003.

Targus'un Targus'dan başka markalarını da ürettiği diğer cihazlar için geçerlidir.

EMC düzeni: 00000000

000001-2012

000002-2010-01-0000

EMC düzeni: 00000000

000001-2012

EMC düzeni: 00000000

Üretici: Targus - Model: Targus 4-Port USB Hub

R015-P01

İmza:

Yol Durum:

İmza:

Açıklama: Ürün Adı:

Tarih: / / Gözetim Tarihi:

Targus için bir Targus marka imzalamıştır.

ES - Introducción

Gracias por su compra del hub USB con 4 puertos de Targus. Para facilitar el transporte, el cable se enrolla y se guarda en el hub. Este hub le permite conectar hasta 4 dispositivos USB 2.0, como ratones, teclados, impresoras y unidades flash.

Contenido

- Hub USB con 4 puertos de Targus
- Aviso sobre la documentación

Requisitos del sistema

Hardware

- Interfaz USB

Sistema operativo

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Conexión del hub al ordenador

Este hub es un dispositivo “plug and play” (conectar y listo). Funcionará automáticamente cuando se conecte el cable USB al ordenador.



01/04/2014

Targus



Declaración de conformidad con la normativa vigente

| | | | |
|--------------|---|-----------|---------------------|
| Fabricante: | Targus International LLC | Tel: | 1-714-795-5555 |
| Dirección: | 1214 North Miller Street, Anaheim, CA 92806 EE. UU. | Fax: | 1-714-795-5589 |
| Responsable: | Targus Europe Ltd. | Internet: | www.targus.com |
| Dirección: | 31 New Square, Bedford Lakes Business Park, Petersham, Middlesex, TW14 8BA, Reino Unido | Tel: | +44 (0)20 8911 2811 |

Por medio de esta declaración certificamos que el producto mencionado (01/04/2014) cumple con las normas de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) y la Directiva de Baja Tensión (LVD) de la Unión Europea (UE) y el Reino Unido (RU).

El uso de cualquier tipo de modificación de las especificaciones o el uso de cualquier tipo de modificación de las especificaciones de este producto puede resultar en un incumplimiento de las normas de la UE y el Reino Unido.

DECLARACIÓN DE
CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA
DE BAJA TENSION (LVD) Y LA
DIRECTIVA DE COMPATIBILIDAD
ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Este es un producto de Targus en el Reino Unido (RU).

Dirección: Targus - Distribuidora exclusiva
Targus

Fecha: Targus

Dirigido a: Targus Europe
Fecha: 1 de agosto de 2014

Verificado por: el responsable de Targus

AR - مقدمة

مته، لقلنلا ةلوهسل Targus. نم ذفانم ةعب راب USB عزوم كئارشل كل لكش
للا لصي ام ل لصوت عزوملا اذه كل هتي. عزوملا يف هني زختو لبكلا فل
تالرحم و تاعباطل اوحي تافلما تاحولو و نو فوركيملا لثم USB 2.0 ةزهجأ 4
ةلومحملا صارقالا

المحتويات

- Targus نم ذفانم ةعب راب USB عزوم
- كئاتولا راعشا

متطلبات النظام

ةزهجالا

- USB ةنيب ةلصو
- ليغشت ماطن

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

توصيل الموزع بالكمبيوتر الخاص بك

مته ام دنع أي اقلت لم عيسو. ليغشتو ل لصوت زاهج ةبامب عزوملا اذه دعي
رتوي بم كل لال USB لبك ل لصوت



ВГ - Въведение

Благодарим ви, че закупихте USB концентратор с 4 порта Targus. За по-голяма компактност кабелът се навива и съхранява в концентратора. Този концентратор ви позволява да свържете до 4 броя USB 2.0 устройства, като мишки, клавиатури, принтери и флаш устройства.

Съдържание

- USB концентратор с 4 порта Targus
- Забележка относно документацията

Системни изисквания

Хардуер

- USB интерфейс

Операционна система

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Свързване на концентратора към компютъра ви

За да използвате концентратора, не е необходима инсталация. Ще започне да работи автоматично веднага, след като свържете USB кабела към компютъра.



HR - Uvod

Hvala vam na kupnji Targus 4-Port USB utičnice. Radi lakšeg prenošenja, kabel se može omotati i spremiti oko utičnice. Ova utičnica omogućuje spajanje do 4 USB 2.0 uređaja kao što su miševi, tipkovnice, štampači i flash memorije.

Sadržaj

- Targus 4-Port USB utičnica
- Obavijest o dokumentaciji

Zahtjevi sustava

Računalna oprema

- USB sučelje

Operativni sustav

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Spajanje utičnice na računalo

Ova je utičnica plug and play uređaj. Radi automatski čim je USB kabel spojen na računalo.



HU - Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a Targus 4-portos USB-elosztót. A könnyű hordozhatóság érdekében a kábel feltekerhető és az elosztóban tárolható. Az elosztó lehetővé teszi akár 4 USB 2.0-s eszköz csatlakoztatását, például egereket, billentyűzeteket, nyomtatókat és flash-meghajtókat.

Tartalom

- Targus 4-portos USB-elosztó
- Dokumentációs nyilatkozat

System Requirements

Hardver

- USB-csatoló

Operációs rendszer

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Az elosztó csatlakoztatása a számítógéphez

Ez az elosztó Plug and Play típusú eszköz. Automatikusan működik, ha az USB-kábel csatlakoztatva van a számítógéphez.



LT - Įžanga

Dėkojame, kad nusipirkote „Targus“ 4 jungčių USB šakotuvą. Kad būtų lengviau nešioti, kabelį galima apvynioti ir laikyti šakotuve. Naudojant šakotuvą galite prijungti iki 4 USB 2.0 įrenginių, pvz., peles, klaviatūras, spausdintuvus ir atmintines.

Sudėtinės dalys

- „Targus“ 4 jungčių USB šakotuvas
- Pranešimas apie dokumentus

Reikalavimai sistemai

Aparatinė įranga

- USB sąsaja

Operacinė sistema

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Šakotuvo prijungimas prie kompiuterio

Šis šakotuvas yra iš karto prijungus veikiantis („plug and play“) įrenginys. Jis automatiškai pradės veikti prijungus USB laidą prie kompiuterio.



RO - Introducere

Vă mulțumim pentru achiziția hubului USB Targus cu 4 porturi. Pentru mai multă portabilitate, cablul se poate înfășura și stoca în hub. Acest hub vă permite să conectați până la 4 dispozitive USB 2.0, precum mouse-uri, tastaturi, imprimante și unități flash.

Conținut

- Hub USB Targus, cu 4 porturi
- Notă privind documentația

Cerințe de sistem

Hardware

- Interfață USB

Sistem de operare

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Conectarea hubului la computer

Acest hub este un dispozitiv de tip plug-and-play. Acesta va funcționa automat când cablul USB este conectat la computer.



SK - Úvod

Ďakujeme, že ste si kúpili Targus USB hub so 4 portami. Pre jednoduchšiu manipuláciu sa kábel môže navinúť a uchovávať v hube. Tento hub vám umožňuje pripojiť až 4 zariadenia s USB 2.0, ako sú napríklad myš, klávesnice, tlačiarne a USB kľúče.

Obsah

- Targus USB hub so 4 portami
- Dokumentácia

Systémové požiadavky

Hardvér

- USB rozhranie

Operačný systém

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Pripojenie hubu k počítaču

Tento hub je zariadenie typu plug and play. Začne automaticky fungovať, keď sa USB kábel pripojí k počítaču.



SL - Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup 4-vratnega zvezdišča USB Targus. Da ga lahko preprosto prenašate, se kabel navije okoli in se shrani v notranjost enote. To vozlišče vam omogoča povezovanje do 4 naprav USB 2.0, kot so miške, tipkovnice, tiskalniki in pogoni USB.

Vsebina

- 4-vratno zvezdišče USB Targus
- Obvestilo o dokumentaciji

Sistemske zahteve

Strojna oprema

- Vmesnik USB

Operacijski sistem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Priključitev zvezdišča na računalnik

Zvezdišče samo priklopite – dodatne namestitve niso potrebne. Samodejno bo delovalo, ko bo USB-kabel priključen v računalnik.



LV - levads

Paldies, ka iegādājāties Targus 4 pieslēgvietu USB centrmezglu. Vieglai pārvietošanai, kabelis ir apvijams apkārt un glabājams centrmezglā. Šis centrmezgls ļauj jums savienot līdz 4 USB 2.0 ierīcēm, piemēram, peli, tastatūras, printerus un zibatmiņas.

Saturs

- Targus 4 pieslēgvietu USB centrmezgls
- Dokumentācijas piezīme

Sistēmas prasības

Aparatūra

- USB interfeiss

Operētājsistēma

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Centrmezgla pievienošana jūsu datoram

Šis centrmezgls ir "plug and play" ierīce. Tā automātiski darbosies, kad USB vads ir savienots ar datoru.



EE - Sissejuhatus

Täname, et otsustasite Targuse 4 pesaga USB-jagaja kasuks. Lihtsaks kaasakandmiseks on juhe ümber jagaja korpuse keritav. Jagajaga saab ühendada kuni 4 USB 2.0 seadet nagu hiired, klaviatuurid, printerid ja mäluulgad.

Sisukord

- Targuse 4 pesaga USB-jagaja
- Dokumentatsiooniteatis

Süsteeminõuded

Riistvara

- USB-liides

Operatsioonisüsteem

- Microsoft Windows® 2000
- Microsoft Windows Vista®
- Microsoft Windows® 8
- Microsoft Windows® 10
- Microsoft Windows® XP
- Microsoft Windows® 7
- Microsoft Windows® 8.1
- Mac OS® X 10.12.4 - 10.13.6

Jagaja ühendamine arvutiga

Jagaja on isehäälestuv seade. See töötab automaatselt kohe, kui USB-juhe on arvutiga ühendatud.



Technical Support

For technical questions, please visit:

Internet

| | |
|---------|---|
| English | http://www.targus.com/uk/support |
| French | http://www.targus.com/fr/support |
| German | http://www.targus.com/de/support |
| Spanish | http://www.targus.com/es/support |

Telephone

| | | | |
|-------------|----------------------|----------------------------|---------------------|
| Austria | +43 1-795-676-42 | Norway | +47 022577729 |
| Belgium | +32 (0)2-717-2451 | Portugal | +351 21-415-4123 |
| Denmark | +45 35-25-87-51 | Spain | +34 91-745-6221 |
| Finland | +358 (0)922948016 | Sweden | +46 (0)8-751-4058 |
| France | +33 (0)1-6453-9151 | Switzerland | +41 44-212-0007 |
| Germany | +49 (0)211-6579-1151 | United Kingdom | +44 (0)20-7744-0330 |
| Italy | +39 02-4827-1151 | Eastern Europe & others | +44 (0)20-7744-0330 |
| Netherlands | +31 (0)20-504671 | | |

Warranty

2 YEAR LIMITED WARRANTY: We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com

Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. All rights reserved. ©2018 Manufacturer or Imported by Targus Europe Ltd., 5 New Square, Bedford Lakes Business Park, Feltham, Middlesex, TW14 8HA, UK

Regulatory Compliance (applicable to products with electronic circuitry/parts only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement

Tested to Comply

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

Declaration of Conformity

Targus hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.

Targus Recycling Directive

At the end of this product's useful life please dispose at an appropriate recycling collection point provided in your country.

©2018 Manufactured or imported by Targus Europe Ltd., 5 New Square, Bedfont Lakes Business Park, Feltham, Middlesex, TW14 8HA, UK. All rights reserved. Targus is either a registered trademark or trademark of Targus in the United States and/or other countries. Features and specifications are subject to change without notice. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

